

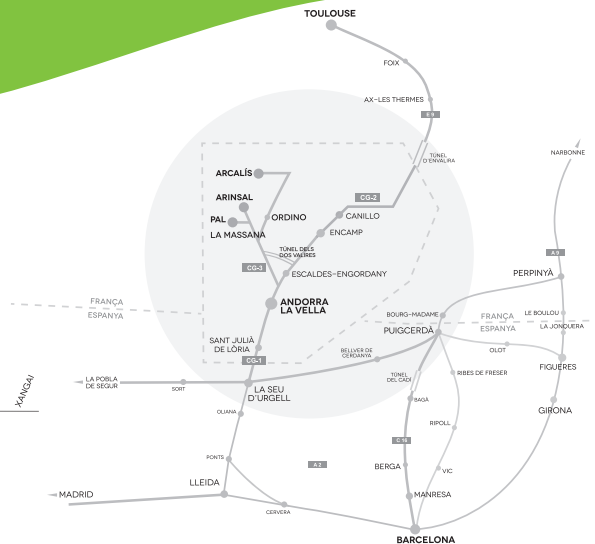


**VALL
NORD**
ANDORRA

**PAL
ARINSAL**

**Muntanyes
d'emocions
a la Massana**

Com arribar-hi



Aeroport de Barcelona - El Prat

www.aena.es
200 km



Consultar horaris:
NOVATEL
www.andorrabybus.com
Tel.: (+376) 803 789

DIRECT BUS
www.autocarsnadal.com
Tel.: (+376) 805 151



Tarragona i Reus

www.igualadina.com
195 km



Consultar horaris:
HISPANO IGUALADINA
www.igualadina.com
Tél.: (+34) 902 29 29 00



• **Aéroport de Toulouse - Blagnac**

www.toulouse.aeroport.fr
170 km



Consultar horaris:
NOVATEL
www.andorrabybus.com
Tel.: (+376) 803 789

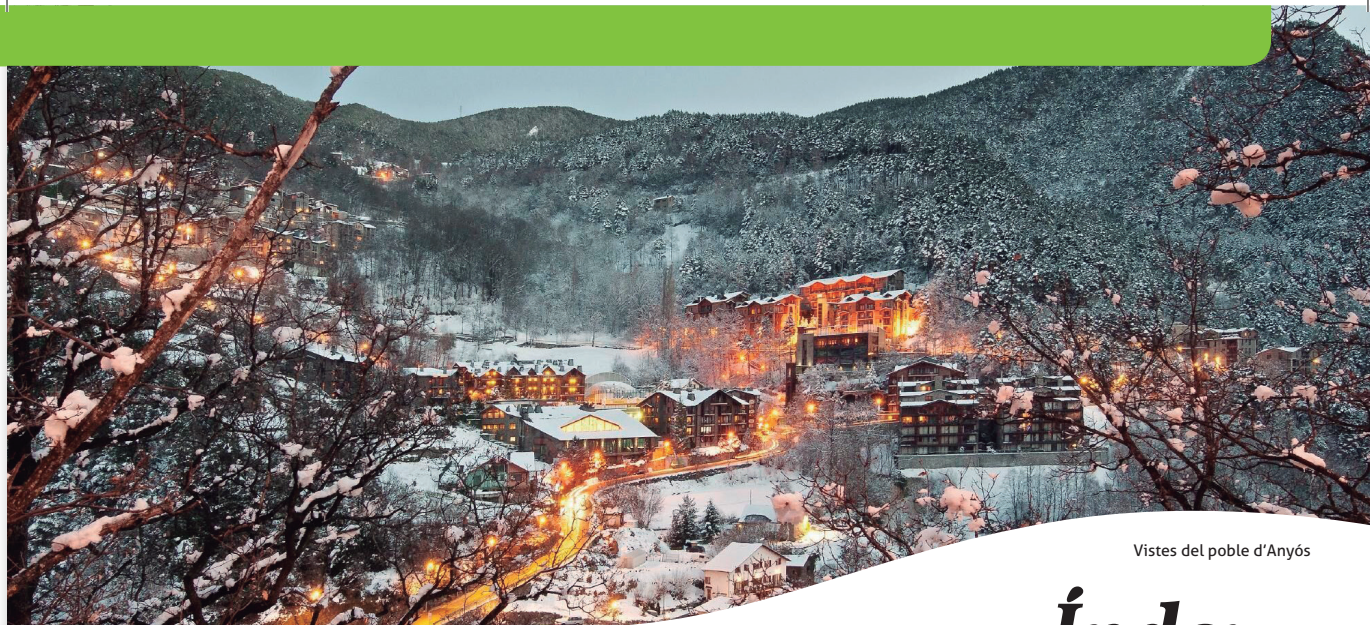


Estació de tren de Lleida (AVE)

www.renfe.com
150 km



Consultar horarios:
VIATGES MONTMANTELL
www.montmantell.com
Tel.: (+376) 807 444



Vistes del poble d'Anyós

Índex



Un llegat per descobrir

Tradicions	6
Museus i esglésies	8



Oci a l'abast de tots

30

Calendari d'activitats	32
Fusió pirinenca	36
Renova el cos i la ment	39
Allotjaments	40
Comerç de qualitat	42



Prohibit avorrir-se

10

Aventura	12
Parc natural del Comapedrosa	16
VALLNORD - PAL ARINSAL	18



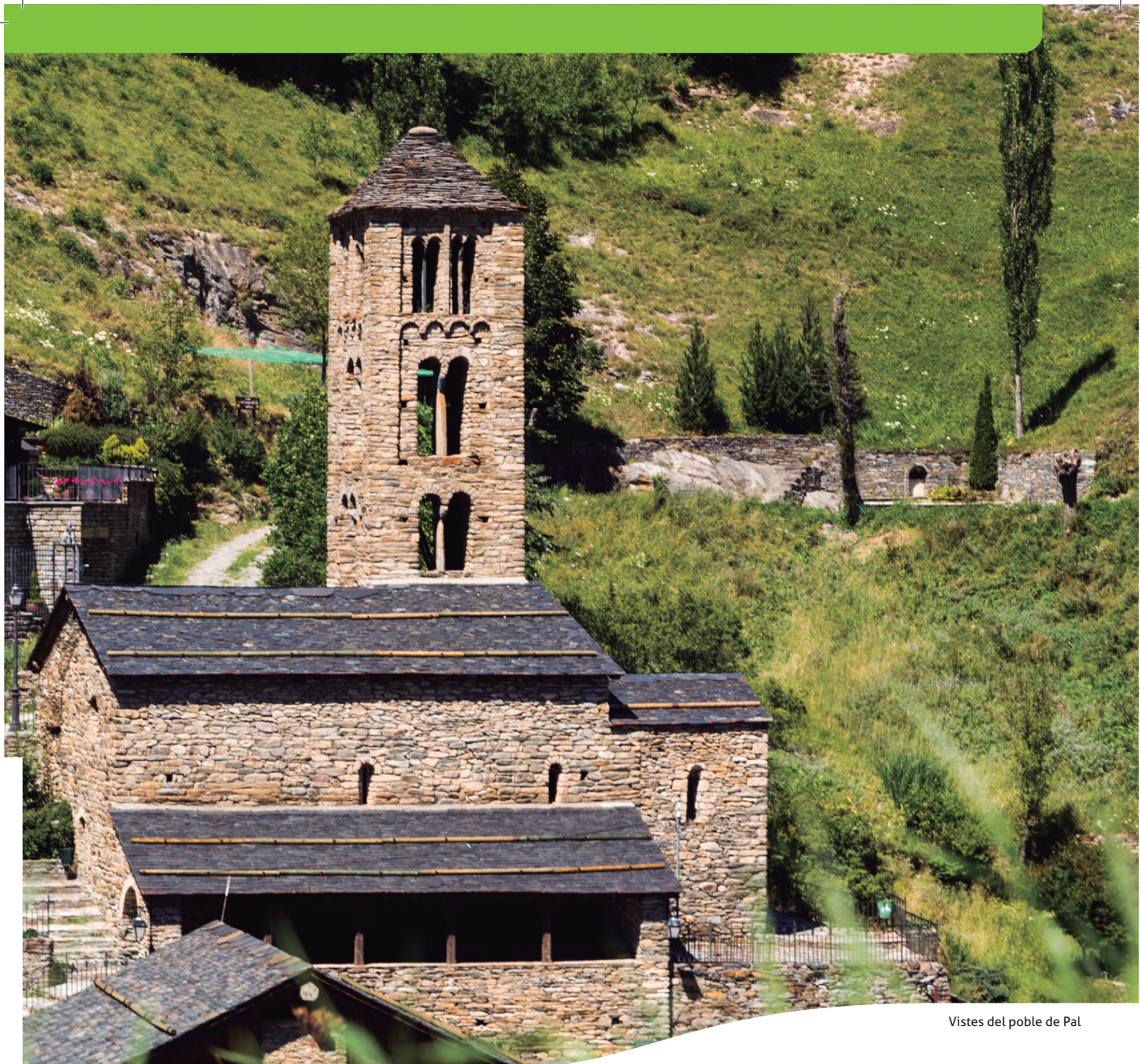
Informació útil

Telèfons d'interès	43
Mapa	43



Un llegat per descobrir

L'especial encant dels pobles de la Massana i el seu important llegat romànic ens permet retrocedir en el temps, creuar el llindar de l'edat mitjana i traslladar-nos a l'Europa de fa uns segles, per tal de fer-nos sentir com a ciutadans de l'Andorra medieval.



Vistes del poble de Pal

Terra 1 de tradicions



Arinsal

Orígens de la Massana

La Massana és la quarta parròquia per ordre protocol·lari, i les primeres referències històriques les trobem en l'Acta de consagració de la catedral d'Urgell del segle IX, sota la denominació de Maciana. Durant segles la principal activitat econòmica del territori va ser l'agricultura i la ramaderia, encara que des del segle XVI es va potenciar la indústria de la farga per a l'obtenció de ferro.

Més tard, als segles XVIII i XIX va destacar la presència de la indústria siderúrgica, deixant enrere la seva tradició en la farga.

Als anys 50 del segle XX es va produir una obertura del país cap al turisme, que va suposar l'inici del Principat tal com el coneixem avui en dia.

L'any 1972 es va inaugurar l'estació d'esquí d'Arinsal i després a l'any 1982 es va inaugurar l'estació d'esquí de Pal, senyal d'identitat de la zona i un dels referents del turisme de muntanya. El domini esquiable de Vallnord, amb les estacions de Pal-Arinsal i Ordino-Arcalís, és el motor econòmic de la zona en l'actualitat.



La Massana



Església de San Cristòfol d'Anyós

2 Museus i esglésies



Centre d'Interpretació del Comapedrosa CIC- Arinsal

El Centre d'Interpretació del Comapedrosa, el CIC, és un punt dinàmic de sensibilització, educació i informació sobre el parc natural. Entrada gratuïta.

Tel: (+376) 837111

www.comapedrosa.ad / cic@comumassana.ad



Museu del Còmic - La Massana

El museu acull periòdicament exposicions d'autors consagrats a nivell mundial. Entrada gratuïta.

Tel.: (+376) 838 919 / (+376) 835 693



Central de reserves:

Per visitar els museus amb *

Tel.: (+376) 839 760
reserves.museus@andorra.ad



Farga Rossell. Centre d'Interpretació del ferro - La Massana

La indústria al voltant del ferro va ser la principal activitat econòmica durant molt de temps a la Massana. La Farga Rossell n'és un clar testimoni.*



Museu Casa Rull - Sispony

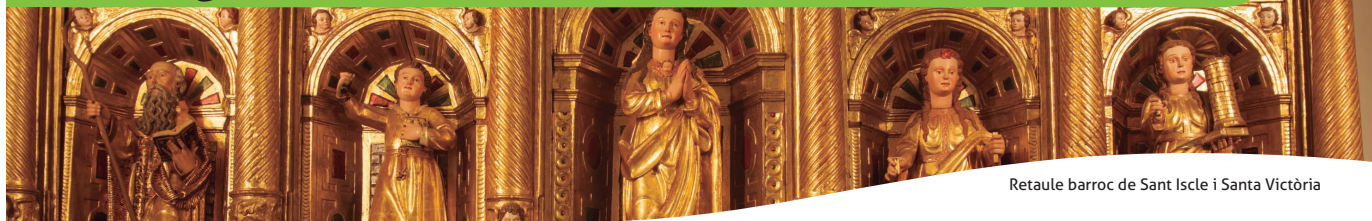
Poder admirar les condicions de vida d'una família benestant andorrana de segles enrere és tot un privilegi.*



Centre d'Interpretació Andorra Romànica

L'espai exhibeix l'evolució de les manifestacions artístiques romàniques. Obert de maig a octubre.*

Esglésies



Retaula barroc de Sant Iscle i Santa Victòria

Sant Climent - Pal

Dels segles XI i XII, conserva la major part de l'estructura romànica original i un campanar esvelt d'estil llobard de tres pisos de finestres geminades, el darrer dels quals mostra finestres dobles, úniques a Andorra. Obert de maig a octubre

Sant Cristòfol - Anyós

De base romànica del segle XII però molt modificada. Conserva un sant sobar d'estil protogòtic del segle XIV, un retaule realitzat per Joan de Monterde i un cicle pictòric dedicat a Sant Cristòfol del segle XVI. Obert juliol i agost.

Sant Andreu - Arinsal

Del segle XVII, restaurada en la seva totalitat l'any 1964 segons un projecte de l'arquitecte català Cèsar Martinell. Conserva una petita talla barroca de Sant Andreu i un retaule del segle XVII dedicat a la Mare de Déu de les Neus.

Sant Iscle i Santa Victòria La Massana

Del segle XVII, construïda sobre un antic temple medieval. Conserva una pica beneitera i un canelobre de ferro forjat de l'època medieval i cinc retaules barrocs.

Sant Andreu del Prat del Campanar - Arinsal

De propietat particular, es tracta d'una reconstrucció del segle XX de la primitiva església romànica destruïda per dues allaus.

Sant Romà - Erts

Del segle XVIII, construïda en un lloc proper a l'antiga capella romànica. Conserva un retaule barroc amb pintures del martiri de Sant Romà i compta amb un campanar d'espadanya de dos ulls sobre l'entrada.

Sant Joan - Sispony

Del segle XVII, es va edificar sobre els fonaments d'una vella construcció medieval. Conserva un cicle pictòric amb representacions del santíssim sagrament i de la Passió de Crist del pintor Josep Oromí del segle XIX.

Sant Ermengol - L'Aldosa

Dels segles XVIII i XIX, amb una nau de planta rectangular, absis quadrangular i campanar d'espadanya. Conserva un retaule que combina una taula barroca amb pintures sobre tela del pintor Oromí de la Seu.

Sant Antoni de la Grella - La Massana

Capella d'origen romànic reconstruïda pràcticament en la seva totalitat, adossada a la roca de les gorges del riu Valira del Nord. Dedicada a Sant Antoni Abat, patró dels traginers.



Via ferrada Roc de la Coma a Erts

Prohibit avorrir-se

Les possibilitats de diversió són infinites. Les activitats més desafiantes es combinen amb altres aptes per a tota la família, com el senderisme, la bicicleta de muntanya o el golf. I a l'hivern, la gran protagonista és la neu. El silenci blanc et captivarà...



Vallnord - Pal Arinsal

3 Aventura



A motor - La Massana

Una experiència molt divertida durant tot l'any amb buggys, quads, 4x4 i motos de neu.

4x4andorra.com
www.4x4andorra.com
info4x4andorra@gmail.com
Tel.: (+376) 655889 – 660501

Zerolimitsand
www.zerolimitsand.com
info@zerolimitsand.com
Tel.: (+376) 645 649



Múxing - La Massana

Trineu de gossos sobre neu i amb rodes, per gaudir amb els amics, la parella i la família tot l'any.

Mushing Pirineus
www.mushingpirineus.com
mushingpirineus@gmail.com
Tel.: (+376) 655889 – 660501



Via ferrada

Roc de la Coma, Erts.

La via ferrada del Roc de la Coma d'Erts fa possible gaudir d'aquest esport amb una seguretat total.

Vies d'Escalada

Roc de la Coma, Erts.

14 vies amb graus de dificultat baixa i mitjana.

Sant Antoni de la Grella, la Massana.

18 vies amb un grau de dificultat 5è - 7c.

Senderisme

Caminar per la muntanya és la manera més senzilla, saludable i divertida de passar un dia amb la família o amb els amics.

Calça't les botes, viuràs les millors sensacions a les nostres muntanyes.

Rutes guiades juliol i agost.

Guies acompanyants de muntanya BTT – raquetes de neu

MTB Aventures

Tel.: +(376) 342 850
www.mtbaventures.com
mtbaventures@gmail.com
Senderisme, BTT, raquetes

100% Natura

Tel.: +(376) 345 705
natura100and@hotmail.com
Senderisme, raquetes de neu i pesca
(especialista en pesca amb mosca)

Cm - Experience

Tel.: +(376) 855131 – 355131
jcolell@cm-experience.com
www.cm-experience.com
Senderisme, BTT, raquetes

Xavi Bonatti

Tel.: +(376) 338 198
info@xavibonatti.com
www.xavibonatti.com
Senderisme, vies ferrades, escalada,
esquí de muntanya i alpinisme

My World of Experiences

Tel.: +(376) 838 515
info@my-woe.com
www.my-woe.com



A cavall pel Parc natural del Comapedrosa

Arinsal – La Massana

La Massana està plena de camins on es pot practicar el turisme eqüestre tot l'any. Durant juliol i agost, t'oferim rutes diàries guiades, pel Parc natural del Comapedrosa. Un recorregut màgic per a l'excursió més fascinant.

Altres excursions a cavall:

Club hípic L'Aldosa

www.hipica-aldosa.com

Tel.: (+376) 837 329



Ciclisme - La Massana

Un total de 4 ports, alguns dels quals són finals d'etapa de proves ciclistes reconegudes mundialment: la Volta a Espanya i el Tour de França.



Parc de Trial Font de la Tosca - Arinsal

És una zona oberta i permanent d'entrenament apta per a tots els nivells i amb tot tipus de zones.

Circuit de BMX - Arinsal

Cada estiu s'organitzen cursos i competicions de BMX oberts als riders de totes les edats.



Vols en helicòpter - La Massana

Vols en helicòpter de 10, 15 i 20 minuts perquè pugueu gaudir de les muntanyes, dels estanys, dels cims i de les valls des d'un altre punt de vista.

Tel.: (+376) 837 929 - www.heliand.com

Pitch & Putt El Torrent - Xixerella

Recorregut agradable i ben definit rodejat de muntanyes, amb alguns cops tècnics que garanteixen la diversió del jugador.

Tel.: (+376) 738 613
www.xixerellapark.com

VOLTA'L Andorra Segway Tour

Descobreix la Massana de la manera més fàcil i divertida!

Tel.: (+376) 835 277
www.andorrasegwaytour.com

Pesca - La Massana

Des de la primavera fins a la tardor, les llicències que permeten pescar en els fèrtils llacs i rius andorrans es poden adquirir a les oficines de turisme.



**INFORMACIÓ I
RESERVES DE TOTES
LES ACTIVITATS:**



**Oficina de turisme de
la Massana**

Plaça de les Fontetes s/n
Tel.: (+376) 835 693
turisme@comumassana.ad
www.lamassana.ad

4 Parc natural del Comapedrosa



Refugi del Comapedrosa

Parc natural del Comapedrosa - Arinsal

És la zona situada a més altura del país. Totes les mirades dels visitants es dirigeixen cap al pic més alt del Principat, l'Alt de Comapedrosa (2.942 metres), que domina les valls i genera una vista panoràmica realment excepcional. L'àmplia xarxa de senders i els tres refugis existents converteixen el Parc en visita obligada per a tots els senderistes i amants de la natura en general, i constitueixen una perfecta introducció a l'alta muntanya andorrana.

www.comapedrosa.ad



REFUGIS

Les Fonts, el Pla de l'Estany, el Comapedrosa.
Oberts tot l'any.
Accés lliure.

El refugi del Comapedrosa
a l'estiu està guardat i ofereix servei de menjador

Tel.: (+376) 327 955
refugicomapedrosa@gmail.com



Parc natural del Comapedrosa

Centre d'Interpretació del Comapedrosa Arinsal

El Centre d'Interpretació del Comapedrosa, el CIC, és un punt dinàmic de sensibilització, educació i informació sobre el parc natural. El visitant podrà descobrir les característiques d'aquest espai protegit, des de les especificitats de la flora i la fauna a les zones aquàtiques, els llacs glacials, les característiques geomorfològiques o les activitats ramaderes. Els plafons informatius es completen amb un impactant audiovisual que mostra tota l'esplendor del Parc natural del Comapedrosa.

Ctra. d'Arinsal, 58 Edifici del Quart
AD400 Arinsal - La Massana
Tel.: (+376) 837111
cic@comumassana.ad
www.comapedrosa.ad



Sol·licita la guia de senderisme, la guia de muntanya, el passaport de refugis i els diferents mapes a l'oficina de turisme de la Massana.

 p. 43



A l'estiu hi ha l'opció de fer visites guiades diàries, que permeten conèixer més profundament les tradicions, la cultura, la flora i la fauna, la geologia i la geomorfologia.

Preu: 8€.

De 3 a 12 anys: 50%.

Més informació i reserves al CIC i a l'oficina de turisme La Massana.

Tel.: (+376) 835 693
turisme@comumassana.ad

 p. 43

5 Vallnord Pal Arinsal

On tot és possible

Vallnord – Pal Arinsal ofereix activitats d'aventura per a tot tipus de públic. Múxing, tir a l'arc, parc de cordes, karting, super tirolina, tirolina, jump, descens en karts... i un espai tancat, el Pekepark, ideal per als més petits de la família. També és possible realitzar excursions amb buggies o 4X4 per camins de muntanya que recorren Andorra i Catalunya.

Experiències, aventures, propostes d'escapades...

Tot són facilitats per viure l'estiu de la teva vida. Són els Moments Vallnord.

Experiències maxi a preus mini!





**VALL
NORD**
ANDORRA

**PAL
ARINSAL** 





Per practicar el descens en família o per iniciar-se en aquesta disciplina, Vallnord Bike Park La Massana disposa de dos traçats de nivell fàcil: EL Verdet i la Serra II, ideals per adquirir les primeres instruccions d'aquest esport. Els més petits, de sis a deu anys, disposen també del Mini Woodpark, al Planell. Per a tots els debutants o aquells que vulguin perfeccionar la tècnica, Vallnord disposa d'una escola de descens dirigida per l'Oliver Gueimonde i formada per professors titulats.



**VALL
NORD**
ANDORRA

**PAL
ARINSAL**

Vallnord Bike Park La Massana ofereix als amants de la mountain bike més de quaranta quilòmetres de descens, amb diferents graus de dificultat i amb desnivells que superen els mil metres. Els circuits de descens són accessibles amb els tres remuntadors dedicats i adaptats durant l'estiu: el telecabin de la Massana i els telecadieres desembragables de La Serra I i el Cubil. Precisament, aquest darrer permet accedir als circuits més tècnics i amb més desnivell, només aptes per als més professionals. El recinte inclou, també, un circuit d'enduro i un itinerari de cross country.



**VALLNORD
BIKE
PARK**
LA MASSANA
ANDORRA





Vallnord Bike Park La Massana posa a disposició dels usuaris l'**escola de bicicleta de muntanya**, dirigida per riders locals. Amb un equip professional de formadors, l'escola ofereix cursos d'iniciació i perfeccionament, adaptats al nivell dels usuaris.

Aquestes classes, que poden ser particulars o en grup, ofereixen la possibilitat d'iniciar-se en el món de l'MTB amb les màximes garanties de seguretat possibles, oferint coneixements i transmetent les habilitats i aptituds necessàries per a la pràctica del descens.



**VALL
NORD**
ANDORRA

**PAL
ARINSAL**

diversió, **MÉS**

DIVE



**VALL
NORD**
ANDORRA

**PAL
ARINSAL**





RSTÓ

ÉS MÉS
VALLNORD.COM

Per a tots els gustos

Sana, per a tots els gustos, en entorns incomparables. Una terrassa de 180 metres quadrats prop de l'Snowpark d'Arinsal, per reposar forces sense haver d'esperar. Un renovat Rústic, amb les característiques dels restaurants de muntanya de sempre. El segell Bio Bio del Self Service ofereix una àmplia varietat dels productes més sans, així com el Pla de la Cot fa tot proposant plats vegans com a alternativa a les seves clàssiques i apreciades fondues i raclettes. Et costarà triar, però qualsevol elecció serà bona.

Un gustós entrecot d'àngus al Cow Bella. Compartir un arròs de muntanya al restaurant del nou edifici de serveis del Coll de la Botella, la gran novetat de la temporada.



PRODUCTES
AGRÍCOLES
I ARTESANS
D'ANDORRA





**VALL
NORD**
ANDORRA

**PAL
ARINSAL**





9-10 de juny
 15-16 de juny
 30 de juny i 1 de juliol
 3- 8 de juliol
 10-15 de juliol
 15-18 de juliol
 28-29 de juliol
 4- 5 d'agost
 4- 5 d'agost
 1- 2 de setembre
 9 de setembre
 octubre
 octubre

Excalibur Race
 Maxiavalanche
 Volta als Ports d'Andorra
 Andorra Ultra Trail Vallnord
 Copa del Món de BTT
 Màsters mundials de BTT
 SkyRace Comapedrosa
 2 dies Trial d'Arinsal
 Internacional de Petanca
 Copa Catalana de DHI
 Fun Pal
 Vertical Kilometer Vallnord
 Els 2900

Vallnord - Pal Arinsal
 Vallnord Bike Park La Massana
 Principat d'Andorra
 Principat d'Andorra
 Vallnord Bike Park La Massana
 Vallnord Bike Park La Massana
 Arinsal
 Arinsal
 La Massana
 Vallnord Bike Park La Massana
 Vallnord - Pal Arinsal
 Arinsal
 Arinsal

Carrera d'obstacles
 Descens
 Ciclisme
 Trail
 Descens + Cross country
 Descens + Cross country
 Trail
 Trial Motociclisme
 Petanca
 Descens
 Activitat familiar
 Cursa de muntanya
 Cursa de muntanya



BIKE & SKI

UN FORFET PER A TOT L'ANY



**VALL
NORD**
ANDORRA

ÉS MÉS
VALLNORD.COM



Oci a l'abast de tots

Si tens inquietuds artístiques, a la Massana no et faltirà entreteniment cultural: música, teatre i un ampli repertori d'espectacles i trobades esdevenen el complement ideal de la teva estada. A més, a l'estiu, les representacions al carrer prenen el protagonisme per seduir-te del tot.



Vallnord - Pal Arinsal

7 Calendari d'activitats culturals i esportives

Gener-Febrer-Març

7.01.2018

Pal Skimo Vip Training
Cursa solidària d'esquí de muntanya
Vallnord - Pal Arinsal

20.01-25.02.2018

Lo Mandongo
Jornades de cuina sobre el porc
Restaurants de la Massana



27.01-28.01.2018

Font Blanca Vertical Race
Copa del món d'esquí de muntanya
Vallnord - Pal Arinsal



Gener-març

Arinsal by night
Vallnord - Pal Arinsal

Freestyle esquí - snowboard
Vallnord snowparks Arinsal
Gener-març
Open Free Smoking



Madison All Stars
Yatekomo Freestyle

4.02.2018

Festa de la neu
Festa infantil
Vallnord - Pal Arinsal



Febrer-març

Cicle de cinema de muntanya i viatges
Teatre de les Fontetes - La Massana

Febrer-març-abril

Menú calçots
Restaurants de la Massana

Març

Cursa de la dona
Cursa femenina d'esquí de muntanya
Vallnord - Pal Arinsal



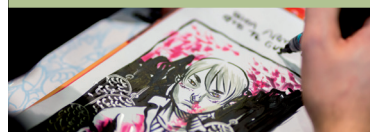
Abril

7.04.2018

Triblanc
Triatló
Vallnord - Pal Arinsal

27-29.04.2018

La Massana Còmic
Saló del Còmic - La Massana



Maig

4-6.05.2018

Vide Dressing Edició Primavera
Moda i complementos de segona mà
La Massana



11-13.05.2018

Andoflora
La fira i mercat de la planta i de la flor
La Massana



Juny

9-10.06.2018

Excalibur Race
Vallnord - Pal Arinsal



16-17.06.2018

Maxiavalanche
Vallnord Bike Park La Massana

Juliol

30.06-1.07.2018

Volta als Ports d'Andorra
Ciclisme - La Massana



03-08.07.2018

Andorra Ultra Trail Vallnord
Cursa de muntanya - Principat

10-15.07.2018

Copa del Món BTT
UCI MTB World Cup
Vallnord Bike Park La Massana



15-18.07.2018

Masters Mundial BTT
Vallnord Bike Park La Massana



Parc Natural del Comapedrosa
28-29.07.2018

Skyrace Comapedrosa

28-29.07.2018

Skyrace Arinsal
Cursa de muntanya prova de la
Copa del món



Juliol i Agost

Rutes guiades a peu per les muntanyes de la Massana

La Massana

Rutes guiades a cavall pel Parc natural del Comapedrosa
Arinsal

Petites tardes d'estiu

Espectacles per infants a l'aire lliure
La Massana



Nits sense paraules

Espectacles nocturns al carrer
La Massana

Agost

4-5.08.2018

2 dies Trial d'Arinsal

Arinsal



4-5.08.2018

Internacional de Petanca

La Massana

5.08.2017

Travessa d'estiu

Cursa de muntanya - La Massana

Setembre

1-2.09.2018

Copa catalana de DH

Vallnord Bike Park La Massana



Cursa Popular d'AnyósPark

La Massana

9.09.2018

Fun Pal

Vallnord - Pal Arinsal

Octubre

05-07.10.2018

Vide Dressing Edició Tardor

Moda i complements de segona mà
La Massana

Octubre

Vertical kilometer Vallnord

Copa vertical tres nacions
Arinsal

Octubre

Els 2900

Cursa de muntanya
Parc natural del Comapedrosa

1-31.10.2018

La Massana Fogons

Cuina de tardor
Restaurants de la Massana



Novembre

25.11.2018

Fira Benèfica de Nadal

La Massana

Desembre

30.11-9.12.2018

Mercat de Nadal

La Massana



24.12.2018

Missa del Gall

Església parroquial de
La Massana

24.12.2018

Pare Noel

La Massana

Tot l'any

Temporada de teatre ENA

Escena Nacional d'Andorra
La Massana

Podeu consultar els programes
de cada esdeveniment a:

www.lamassana.ad
www.vallnord.com
www.agenda.ad



FESTES POPULARS

5. Gener
Cavalcada de Reis

La Massana

17. Gener
Sant Antoni
Missa i escudella. La Massana

9. Febrer
Rua de Carnaval
Carrers de la Massana

18. Febrer
Carnaval
Concurs de disfresses
La Massana

23. Juny
Revetlla de Sant Joan
Foguera, música i coca
La Massana

31. Octubre
La Castanyada. La Massana

17. Novembre
**Festa de Sant Iscle i
Santa Victòria.** La Massana

30. Novembre
Sant Andreu. Arinsal



FESTES MAJORS

23-24. Juny
Sispony

23-24. Juny
Pal

7-8. Juliol
**Roser de
la Massana**

10. Juliol Sant Cristòfol
Anyós

14-15. Juliol
Erts

11-12. Agost
L'Aldosa

15-16. Agost
La Massana

18-20. Agost
Arinsal



FESTES NACIONALS

14. Març
Dia de la Constitució

8. Setembre
Diada de Meritxell
Patrona d'Andorra

8 Fusió pirinenca



La gastronomia tradicional és omnipresent amb els plats de muntanya com ara la carn d'olla andorrana, els cargols a la llauna i els guisats; les rostes amb mel, rodanxes de porc que assoleixen un sabor agreuolç gràcies a un procés amb mel i vinagre; les costelles a la llosa, fregides amb sagí de porc i amanides amb una mica d'all; o les costelles de bou. Altres plats molt característics són els civets de senglar o llebre, la perdiu a la vinagreta, el trinxat o la truita.

Entre les postres trobem la coca masegada, les orellanes, el mel i mató, i el postre de música a base de fruits secs.

Les bordes són construccions edificades fora dels nuclis urbans, en plena natura, on es respira un ambient càlid i agradable que ofereix grans sensacions, no tan sols gustatives.

Cal destacar l'Escudella de Sant Antoni, que se celebra cada 17 de gener a la Massana, en què es degusta de forma gratuïta aquest plat tant deliciós.



Jornades gastronòmiques

Lo Mandongo

Gener-febrer

Els restaurants de la Massana, ofereixen en aquestes jornades una sèrie de menús especials basats en plats de carn de porc, coincidint amb l'època en què a les cases pairals es duu a terme la matança del porc o, en altres paraules, *Lo Mandongo*.

La Massana Fogons

Octubre

Arriba la tardor i amb ell La Massana Fogons, la millor manera de conèixer, provar i gaudir de la gastronomia d'aquesta parròquia, amb els plats més elaborats de la tardor.

LA MASSANA

Angelo pizzeria&restaurant
Cuina italiana i de mercat
Av. Sant Antoni, 22
Tel.: (+376) 738 393
www.angelopizzeria.com

Bar Ciutat Invicta
Entrepans
C/ Costes de Teixidor
Tel.: (+376) 838 060

Borda de l'Avi
Cuina de mercat, carns a la brasa i a l'ast
Av. del Ravell, 38
Tel.: (+376) 835 154

Borda Raubert
Cuina tradicional andorrana
Ctra. d'Erts Km 1.5 (CG-5)
Tel.: (+376) 835 420
www.bordaraubert.com

Borda Xica
Cuina casolana i carns a la brasa
C/ Major - Cap de carrer
Tel.: (+376) 837 190

Buratino Lounge
Informal food & drinks
Av. Sant Antoni, 33
Tel.: (+376) 727 858

Cal Silvino
Carns a la brasa i bacallà
Av. del Través, 21
Tel.: (+376) 840 720

Casa Eyre
Tapes i cuina de mercat
Av. Sant Antoni, 14
Tel.: (+376) 855 223

Casino
Menú, carta i plats combinats
Av. Sant Antoni, 68
Tel.: (+376) 840 601

Creperia Fredoh!
Crepes dolces i salades
C/Major
Tel.: (+376) 846 043

Conde
Menú diari i entrepans (només migdia)
Av. del Través, 27
Tel.: (+376) 837 463

Commençal Spot
Bar, pub, terrassa
Av. del Ravell
Tel.: (+376) 837 222

Don Piacere
Plats combinats i entrepans
Av. del Ravell, 2 bxs.
Tel.: (+376) 840 909

El Pollastre Volador
Pollastres per a emportar
Av. Sant Antoni, 51
Tel.: (+376) 835 999
www.pollastrevolador.com

El Racó dels Amics
Cuina casolana i menú diari
Av. Sant Antoni, 42
Tel.: (+376) 836 628

El Racó de la Fina
Plats combinats i entrepans
Av. del Través, 3
Tel.: (+376) 815 393

Flex & Veggie's World
Cuina vegetariana
Av. del Ravell, 5
Tel.: (+376) 728 855

Forner@ 3
Pastisseria, entrepans i carns a la brasa
Av. Sant Antoni, 45
Tel.: (+376) 839 300

Gaucha
Cuina argentina i per emportar
Av. Sant Antoni, 58
Tel.: (+376) 839 292

Granja Forner@ 1
Pastisseria, entrepans
Av. Sant Antoni, 9
Tel.: (+376) 836 723

Granja la Plana
Entrepans i plats combinats
Ctra. dels Plans, 9
Tel.: (+376) 840 389

Granja la Riella
Cafeteria i entrepans
C/ Josep Rossell, 8
Tel.: (+376) 835 432

Granja Rumora
Pastisseria, fleca i cafeteria
Av. Sant Antoni, 32
Tel.: (+376) 817 824

Gustus
Cuina de muntanya
C/Costes de Teixidor, 4
Ed. Muntaner
Tel.: (+376) 847 700

Hostal Palanques
Cuina casolana francesa i menú
Av. Sant Antoni, 16
Tel.: (+376) 835 007
www.hotelrutllan.com

Hotel Rutllan
Cuina de mercat
Av. del Ravell, 3
Tel.: (+376) 835 000
www.hotelrutllan.com

Irish Pub Hotel Màgic la Massana
Sandwiches i menjar ràpid
Av. del Través, 7
Tel.: (+376) 735 900

Istanbul Kebab Pizzeria
Av. Sant Antoni, 20
Tel.: (+376) 838 123

Ivan
Menú diari i plats combinats
Av. Sant Antoni, 71. bxs.
Tel.: (+376) 855 808

La Bona Taula
Menú diari i plats combinats
Av. del Ravell, 28
Tel.: (+376) 838 508

La Borda Secreta
Cuina casolana i carns a la brasa
Peu del Carrer, s/n
Tel.: (+376) 822 240

La Cuina d'en Joan
Cuina de mercat
Plaça de les Fontetes, s/n
Tel.: (+376) 840 030

La Capricciosa
Pizzeria italiana
Av. Sant Antoni, 38
Tel.: (+376) 838 386

La Granja 1001
Entrepans
Cap del Carrer, 12 (Casa Vilalta)
Tel.: (+376) 836 047

Món Bohemi
Cafè cultural Resto- Bar
Prat del Molí. Complex Tabola
Tel.: (+376) 837 076

Pizza Vitto
Pizzes per emportar
Av. Sant Antoni, 79
Tel.: (+376) 817 907

Pla de l'Estany
Menú i plats combinats
C/ Major, s/n
Tel.: (+376) 835 028

Porquets Sí Bar
Menú diari i plats combinats
Av. del Través, 4
Tel.: (+376) 838 866

Restaurant del Prat Gran
Menú, carn i peix a la brasa
Av. del Ravell, 9
Tel.: (+376) 836 222

Tequilando
Cuina mexicana, menú diari
Av. Sant Antoni, 50
Tel.: (+376) 856 660

Versió Original V.O.
Cuina de fusió i menú
C/ Josep Rossell, 12
Tel.: (+376) 839 309

SISPONY

ABBA Xalet Suites Hotel
Cuina casolana (només sopars)
Terra Major de Sispony, s/n
Tel.: (+376) 737 300
www.abbaxaletsuiteshotel.com

Hotel Panoràmic La Burna
Cuina tradicional (només sopars)
Av. Jovell, 20
Tel.: (+376) 835 355

Molí dels Fanals
Cuina tradicional de muntanya
Av. de les Comes, s/n
Tel.: (+376) 835 380
www.molidelsfanals.com

L'ALDOSA

Borda Casa Vella Palés
Braseria Rostisseria
Ctra. de l' Aldosa
Tel.: (+376) 854 844

El Cafè de la República
Entrepans
Ctra. de l'Aldosa, 13
Local 2
Tel.: (+376) 835 045

Hotel del Bisset
Cuina casolana
Ctra. de la Creu Blanca, 9
Tel.: (+376) 837 555
www.hoteldelbisset.com

ANYÓS

Borda Eulari
Especialitat en plats del país
Ctra. de Sant Cristòfol s/n.
Tel.: (+376) 836 400
www.bordaeulari.com

Can Pere
Cuina de mercat i oriental
Ctra. de Sant Cristòfol, 10
Tel.: (+376) 835 415
www.canpere.net

AnyósPark Resort
Ctra. de Sant Cristòfol
Tel.: (+376) 738 573
www.anyospark.com
Capriccio. Hotel AnyósPark
Bufet lliure

Delizioso. Club AnyósPark
Cuina internacional
Sport Bar. Club AnyósPark
Entrepans, pizzes, tapes i menú diari
Aqua Lounge. Club AnyósPark
Menú diari. Sopars temàtics. Terrassa, copes

PAL

Lydia
Cuina casolana andorrana, (només migdia)
La Fontanella 1ª casa
Tel.: (+376) 835 377

Restaurant Bonet
Cuina casolana i menú
Ctra. de Pal (CG-4)
Tel.: (+376) 836 063

ERTS

Bambú Oriental
Cuina oriental i creativa
Ctra. d'Arinsal (CG-5)
Tel.: (+376) 737 393
www.hotelpalarine.com

Borda d'Erts
Cuina del país, carns a la pedra
Ctra. d'Arinsal (CG-5)
Tel.: (+376) 840 820

Émo. Hotel Palomé
Cuina arrelada
Ctra. d'Arinsal (CG-5), s/n
Tel.: (+376) 738 500
www.palomehotel.com

Hotel Sant Gothard
Cuina tradicional i de muntanya
Ctra. d'Arinsal (CG-5)
Tel.: (+376) 738 787
www.sgothard.com

L'Hort de Casa
Cuina aragonesa i de muntanya
Ctra. d'Arinsal (CG-5)
Tel.: (+376) 835 068
www.hortdelacasa.com

XIXERELLA

La Torrada. Càmping Xixerella
Cuina casolana i menú
Ctra. de Pal (CG-4)
Tel.: (+376) 837 452
www.xixerellapark.com

ARINSAL

Apartaments Sant Romà
Cuina casolana
Ctra. d'Arinsal (CG-5), 53
Tel.: (+376) 738 150

Cerro Otto
Cuina de muntanya
Ctra. d'Arinsal (CG-5)
Tel.: (+376) 836 163

Cervesa Alpha Andorra
Degustació cervesa artesanal
Borda Callisa. El Mas de Ribafeta
Tel.: (+376) 849 320

Cisco's (només hivern)
Cuina internacional i Tex-Mex
C/ del Serradell, 1
Tel.: (+376) 836 398

Hotel Nicolau
Pasta, pizza, carns i cocktails
Ctra. d'Arinsal (CG-5), 15
Tel.: (+376) 737 896

El Bosc
Tapes, pizzes, carns i hamburgueses
Ctra. d'Arinsal (CG-5)
Tel.: (+376) 835 519

El Molí (només hivern)
Cuina internacional
Ctra. d'Arinsal (CG-5)
Tel.: (+376) 835 281

Factory
Snacks, tapes i woks
Borda Pradet
Ctra. d'Arinsal (CG-5)
Tel.: (+376) 835 554

Fugazzeta
Cuina argentina
Ctra. d'Arinsal (CG-5)
Tel.: (+376) 836 307

Hunters Sports Bar & Grill
Ctra. d'Arinsal (CG-5), 6
Tel.: (+376) 830 500

La llum d'Oli
Tapes, plats combinats i paellas
Ctra. d'Arinsal (CG-5), s/n
Tel.: (+376) 836 701

La Pampa
Cuina argentina, carns a la brasa
Ctra. d'Arinsal (CG-5)
Tel.: (+376) 839 630

La Tasca d'Arinsal
Delicatessen. Embotits ibèrics, formatges i vins.
Ctra. d'Arinsal (CG-5)
Tel.: (+376) 838 889

La Toscana
Cuina italiana
Ctra. d'Arinsal (CG-5)
Edifici Amadeu, 3
Tel.: (+376) 838 566

Off Piste (només hivern)
Pizzes i entrepans
Ctra. Comallemple s/n
Tel.: (+376) 737 070

El Cabin
Après-ski
Ctra. d'Arinsal (CG-5), 8
Tel.: (+376) 73 78 78

Ruta 40
Cuina argentina i carns a la brasa
Carrer la Callisa, s/n
Tel.: (+376) 727 712

Surf
Cuina argentina i carns a la brasa
Ctra. d'Arinsal (CG-5)
Tel.: (+376) 838 069

Sushi Mountain
Cuina japonesa
Ctra. d'Arinsal, 13
Tel.: (+376) 854 222

Taverna Comapedrosa
Tapes i entrepans
Ctra. d'Arinsal (CG-5)
Tel.: (+376) 737 950

The Derby Irish Bar
Snacks. (només hivern)
Ctra. d'Arinsal (CG-5), 17
Tel.: (+376) 835 706
www.thederbyirishbar.com

Xalet-Hotel Montané
Cuina de fusió internacional
Ctra. d'Arinsal (CG-5)
Tel.: (+376) 737 535
www.hotelmontane.eu

360° Etery & Bar
Cuina internacional
Ctra. d'Arinsal (CG-5)
Tel.: (+376) 866 360

ESTACIÓ D'ESQUÍ D'ARINSAL VALLNORD

Tel.: (+376) 737 020
www.vallnord.com

The derby Irish Bar
Cafeteria i entrepans

Obèlix resto bar
Cafeteria, entrepans, terrassa

Polar Bar
Snack-bar, menú del dia, plats combinats, terrassa
Tel.: (+376) 837 817
www.santmoritz.com

El Refugi
Cuina internacional i carns a la brasa
Tel.: (+376) 836 767

Self Service Bio Bio
Menús Bio

Donki
Cafeteria, carn a la brasa, plats combinats i entrepans

The Terrace Ski & Lounge
Entrepans, pizzes, plats combinats. Gran terrassa

Xalet Igloo
Entrepans, cuina internacional, terrassa de 180m²

Art i Sal
Especialitat en musclos i patates fregides

Crêpe party
Crepes

ESTACIÓ D'ESQUÍ DE PAL VALLNORD

Tel.: (+376) 878 078
www.vallnord.com

Cow Bella
Cuina de mercat, carns a la brasa, terrassa panoràmica

Crêpes and Go!
Crepes dolços i salats, terrassa

Coll de la Botella NOU
Cuina casolana, entrepans, terrassa
Tel.: (+376) 815 386

El Rústic
Carns a la brasa, entrepans, possibilitats de banquets

La Taverna
Tapes variades, embotits d'Andorra, gran selecció de vins

L'Expresso
Cafeteria, croissanteria, entrepans, terrassa

Pla de la Cot Ski & Lounge
Cuina casolana de muntanya, entrepans, sopars nocturns, menús personalitzats, terrassa

Self Service Bio Bio
Menús Bio

Xiringuito
Entrepans, gran terrassa

9 *Renova el cos i la ment*



RELAX

La Massana és un destí ideal per al visitant que vol combinar natura, esport, shopping, cultura i benestar. Tot un conjunt de moderns equipaments permeten practicar nombroses modalitats esportives, així com descobrir els plaers de la cultura del wellness, ideal per recuperar-se d'una intensa jornada. Relaxar-se en un jacuzzi, mentre es contemplen impressionants vistes, és el millor lloc per renovar el cos i la ment.



ANYÓSPARK THE MOUNTAIN & WELLNESS RESORT

T.: (+376) 738 573

www.anyospark.com

HOTEL DIANA PARC / HOTEL PRINCESA PARC

T.: (+376) 736 500

www.hotelprincesaparc.com

HOTEL RUTLLAN

T.: (+376) 835 000

www.hotelrutllan.com

HOTEL ABBA XALET SUITES HOTEL

T.: (+376) 73 73 00

www.abbaxaletsuiteshotel.com

10 Allotjaments



LA MASSANA

Hotel del Pui ****

Av. del Travès, 5
Tel.: (+376) 738 300
info@hoteldelpui.ad
www.hoteldelpui.ad

Hotel Màgic la Massana****

Av. del Travès, 7
Tel.: (+376) 735 900
recepciomassana@hotelsmagic.com
www.hotelmagicmassana.com

Hotel Màgic Ski ****

Av. del Ravell, 1
Tel.: (+376) 734 900
recepcioski@hotelsmagic.com
www.hotelmagicski.com

Hotel Spa Rutllan ****

Av. del Ravell, 3
Tel.: (+376) 738 738
reserves@hotelrutllan.com
www.hotelrutllan.com

Hotel Marco Polo ****

Av. Sant Antoni, 36
Tel.: (+376) 738 363
recepcio@hotelmarcopolo.com
www.hotelmarcopolo.com

Hotel Font**

Av. del Ravell, 2
Tel.: (+376) 838 444
recepcio@hfont.com
www.hfont.com

Hostal Palanques *

Av. Sant Antoni, 16
Tel.: (+376) 835 007
hostal.palanques@gmail.com

B&B La Lluna ****

Ctra. Comes de Banyàs. Urb
Camp del Ravell Fase 1
Xalet A Núm. 5
Tel.: (+376) 388 688
www.bedandbreakfastalluna.com

Apartaments moblats

Lauranna
Av. del Ravell, 34
Tel.: (+376) 738 282
info@apartamentslauranna.com
www.apartamentslauranna.com

Apartaments moblats

Mont Blanc
Ctra. del Pui, 62. Casa
Coma
Tel.: (+376) 331 340
mapuandorra@yahoo.fr

SISPONY

Abba Xalet Suites Hotel****

Terra Major de Sispony, s/n
Tel.: (+376) 737 300
xaletsuites@abbahotels.com
www.abbaxaletsuiteshotel.com

Hotel Panoràmic La Burna

Av. Jovell 20
Tel.: (+376) 835 355
girserveis@hotmail.com
www.hotelburnapanoramic.com

ANYÓS

Hotel Anyòspark ****

Ctra. d'Anyós, s/n
Tel.: (+376) 737 173
info@anyospark.com
www.anyospark.com

Aparthotel Anyòspark ****

Ctra. d'Anyós, s/n
Tel.: (+376) 737 173
info@anyospark.com
www.anyospark.com

Xalet La Pastorella ***

Ctra. dels Cortals
Tel.: (+376) 835 603-337 770
la-pastorella@la-pastorella.com
www.la-pastorella.com

L'ALDOSA

Hotel del Bisset **

Ctra. de la Creu Blanca, 9
Tel.: (+376) 837 555
hoteldelbisset@andorra.ad
www.hoteldelbisset.com

Residencia Aldosa **

Plaça del Poble, 6
Tel.: (+376) 835 086
hotelresidenciaaldosa@gmail.com
www.hotel-aldosa-andorra.com

Apartaments Giberga ***

Ctra. de l'Aldosa, 25
Tel.: (+376) 737 474
giberga@andorra.ad
www.giberga.com

PAL

Apartaments Bonet **

Ctra. de Pal (CG-4), s/n
Tel.: (+376) 738 250
bonet@apartamentsbonet.com
www.apartamentsbonet.com

Apartaments moblats Seturia

Plaça del Poble
Tel.: (+376) 379 748
apartaments.seturia@hotmail.com

Casa Rural Casa Vella Garibaldi

C/ Major
Tel.: (+376) 836 841
casavellagaribaldi@andorra.ad
www.casavellagaribaldi.com

Casa Rural Borda Cremat

Casa equipada
Tel.: (+376) 355 131
Tel.: (+376) 855 131
info@cm-experience.com
www.cm-experience.com/es/
borda-cremat/

ERTS

Hotel Palomé ****

Ctra. d'Arinsal (CG-5), s/n
Tel.: (+376) 738 500
palomehotel@palomehotel.com
www.hotelpalome.com

Hotel Sant Gothard ****

Ctra. d'Arinsal (CG-4), s/n
Tel.: (+376) 738 787
sgothard@sgothard.com
www.sgothard.com

Hotel Ert's ***

Ctra. d'Ert's (CG-4), s/n
Tel.: (+376) 737 500
hotelererts@hotmail.es
www.hotelertsandorra.com

Hotel Palarine ***

Ctra. d'Ert's (CG-4), s/n
Tel.: (+376) 737 393
info@hotelpalarine.com
www.hotelpalarine.com

Xalet Janet Apartments

(Grup AMP)***
C. de Sant Romà
Tel.: (+376) 663 826
capandorra19@gmail.com
www.capandorra.com

Xalet Carlemany ***

C. del Puig del Del Pui
Tel.: (+376) 838 352
ninyarosa@hotmail.com

XIXERELLA

Apartaments Xixerella**

Ctra. de Pal (CG-4)
Tel.: (+376) 738 613
info@xixerellapark.com
www.xixerellapark.com

Camping Xixerella*

Ctra. de Pal (CG-4)
Tel.: (+376) 738 613
info@xixerellapark.com
www.xixerellapark.com

ARINSAL

Hotel Diana Parc*****

Ctra. d'Arinsal (CG-5), s/n
Tel.: (+376) 736 500
booking@hoteldianaparc.com
www.hoteldianaparc.com

Hotel Princesa Parc*****

Ctra. d'Arinsal (CG-5), s/n
Tel.: (+376) 736 400
Tel.: (+376) 736 500
booking@hotelprincesaparc.com
www.hotelprincesaparc.com

Hotel Patagonia****

Ctra. Comallemple
Tel.: (+376) 735 777
hotelpatagonia@huersa.com
www.atiramhotels.com

Hotel Comapedrosa***

Ctra. d'Arinsal (CG-5), s/n
Tel.: (+376) 737 950
hotelcomapedrosa@live.com
www.hotelcomapedrosandorra.com

Hotel Montané***

Ctra. d'Arinsal (CG-5), s/n
Tel.: (+376) 737 535
hotelmontane@andorra.ad
www.hotelmontane.eu

Hotel Solana***

Ctra. d'Arinsal (CG-5), s/n
Tel.: (+376) 737 999
recepcio@hotelsolanaarinsal.com

Hotel Xalet Besolí***

Ctra. de l'Escadella, 13
Tel.: (+376) 836 336
xaletbesoli@andornet.ad
www.xaletbesoli.com

Hotel Xalet Verdú***

Prat del Verdú
Tel.: (+376) 737 140
xaletverdú@andornet.ad
www.xaletverdú.com

Hotel Arinsal**

Ctra. d'Arinsal (CG-5), 2
Tel.: (+376) 838 889
hotelarinsal@hotelarinsal.com
www.hotelarinsal.com

Hostal Micolau**

Ctra. d'Arinsal (CG-5), 15
Tel.: (+376) 737 707
info@hotel-micolau.com
www.hotel-micolau.com

Residencia Daina **

Ctra. d'Arinsal (CG-5)
Ed. Daina
Tel.: (+376) 738 787
sgothard@sgothard.com
www.sgothard.com

Aparthotel Pobladó***

Ctra. d'Arinsal (CG-5), 8
Tel.: (+376) 837 237
info@aparthotel-poblado.com
www.aparthotel-poblado.com

Aparthotel Sant Andreu***

Ctra. d'Arinsal
Tel.: (+376) 836 163
aparthotelsantandreu@gmail.com

Apartaments

Sant Moritz***
Ctra. d'Arinsal (CG-5), 16
Tel.: (+376) 737 878
santmoritz@santmoritz.com
www.santmoritz.com

Apartaments Sant Romà***

Ctra. d'Arinsal (CG-5), 53
Tel.: (+376) 738 150
info@apartaments-santroma.com
www.apartaments-santroma.com

Apartament moblat Ski Bike

& Hike Hospitality
Ctra. d'Arinsal (CG-5), 37
Ed. Maxims
Tel.: (+376) 665 292
info@skibikeandhike.holiday
www.skibikeandhike.holiday

Apartaments Arinsal 3000

C. de la Grella, 8
Tel.: (+376) 850 710
booking@apartaments3000.com
www.apartaments3000.com
webnode.es

Apartaments Ribasol

esquí park**
Ctra. d'Arinsal (CG5)
Tel.: (+376) 823 001
info@ribasol.com
www.myandorranholidays.com

Apartaments moblats

Fercamp Vacances***
Ctra. d'Arinsal (CG5)
Tel.: (+376) 738 721
fercamp@andorra.ad
www.holidaysandorra.com

Xalet Llopis (Grup AMP)***

Camí del Casal
Tel.: (+376) 663 826
capandorra19@gmail.com
www.capandorra.com



11 Comerç de qualitat i proximitat

Productors locals

El Pastorador

Elaboració melmelada artesanal.

Venda i degustació.

C/ de la Closa, 3. Casa Joanet. Sispony

Tel.: (+376) 353 209 info@elpastador.com

www.elpastador.com

Cervesa Alpha

Elaboració cervesa artesana ecològica.

Venda i degustació.

El Mas de Ribafeta, borda Callissa. Arinsal

Tel.: (+376) 849 320

alphandorra@gmail.com

Pocions de Lluna Nova

Cosmètica natural

Tel.: (+376) 334 204 mcb@andorra.ad

www.pocionsdellunanova.com



Els comerços de la Massana aposten per seduir el visitant amb uns productes de màxima qualitat a uns preus realment competitius. Però, sobretot, destaquen pel tracte familiar i la proximitat. A la Massana hi trobaràs botigues de moda, d'artesania, d'alimentació... però sobretot en destaca la àmplia oferta en les millors marques d'esports d'hivern i de muntanya.

Al llarg de tot l'any es duen a terme una sèrie d'accions per a la promoció i dinamització de la parròquia: sorteigs, fires, mercats, desfilades de moda.

A més, aparcar a la Massana et serà molt fàcil perquè hi ha aparcaments amb una hora gratuïta a prop de totes les botigues.

informació útil

Telèfons d'interès



www.vallnord.com

Informació i reserves (+376) 878 000
 Vallnord Arinsal (+376) 737 020
 Vallnord Pal (+376) 878 078
 Central de reserves (+376) 737 017
reserves@vallnord.com



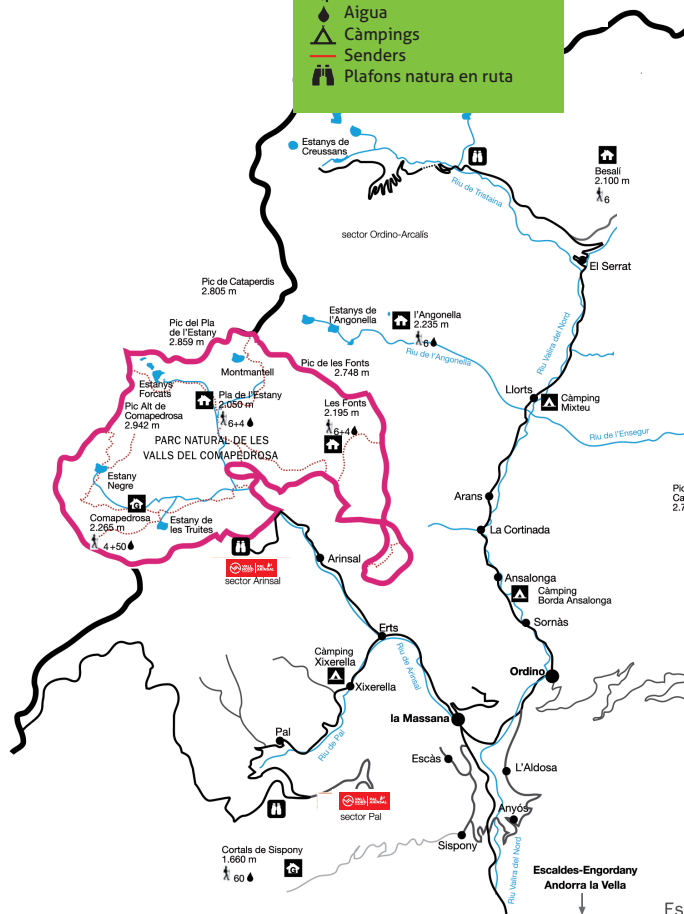
Oficina de Turisme
de La Massana

www.lamassana.ad
 (+376) 835 693

Servei Urgent Mèdic (SUM)	116
Hospital Nostra Senyora de Meritxell	(+376) 871 000
Bombers	(+376) 800 020, 118
Rescat de Muntanya	112
Polícia	110, (+376) 872 000
Carreteres	18021802
Atenció al Ciutadà de la Massana	(+376) 321 400
Duana de Sant Julià de Lòria	(+376) 841 090
Duana del Pas de la Casa	(+376) 855 120
Taxis	(+376) 812 345 (+376) 863 000
Informació Telefònica Nacional	111
Informació Telefònica Internacional	119

Plànol VALLS DEL NORD

-  Refugis no guardats
-  Refugis guardats
-  Places
-  Aigua
-  Càmpings
-  Senders
-  Plafons natura en ruta





Informació i reserves
Vallnord Arinsal
Vallnord Pal
Central de reserves

www.vallnord.com
(+376) 878 000
(+376) 737 020
(+376) 878 078
(+376) 737 017
reserves@vallnord.com

Oficina de Turisme
de La Massana

www.lamassana.ad
(+376) 835 693